

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																																																															
S	FRANKE		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Oplysninger på produktinformasjonsblad iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote eelkvi teave vastavalt 65/2014	Informācija par produktu saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																																																														
M		330.0489.611	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																																																														
	M		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbeteckelse	Tavarantoimittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modeļa identifikācija																																																																																																																																																																																																																														
AEChood	38,0	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energitarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																																																																																																														
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklassen	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Clase de eficiência energética	Ärlig energieffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkuse klass	Energieeffektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																														
FDEhood	29,2		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyödyisyys	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeldünaamika tõhusus	Sķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																																																																																																														
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyödyisyyden luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeldünaamika tõhususe klass	Sķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																														
LHood	29	lux/Watt	LHood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustuse efektiivsus	Agaismuma efektivitāte																																																																																																																																																																																																																														
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiencia de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustuse efektiivsus	Agaismuma efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																														
GFehood	85,1	%	GFehood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Raavensuodatusen erottaisuus	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрования жира	Rasva filterimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																																																																																																														
GFEC			GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-grasse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Raavensuodatusen erottaisuuden luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filterimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																														
GFEC	B		Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op laagste snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minsta hastighet	Luftgjenomsstrømming ved laveste hastighet	Ilmavirta minimi nopeudella	Luftströmsvårighet ved laveste hastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuivooli minimi kiiruseel	Minimālās gaiss plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																														
Qmin	240	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op laagste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid max hastighet	Luftgjenomsstrømming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftströmsvårighet ved høyeste hastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuivooli maksimi kiiruseel	Maksimālās gaiss plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																														
Qmax	460	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Gebläsestufe	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgjenomsstrømming ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftströmsvårighet ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuivooli intensiiv kiiruseel	Palielināts gaiss plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																														
Qboost	570	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	A-painotettu ääniteho ilmassa minimi nopeudella	Akustisk A-veid lyfdeffektstap vid laveste hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektstap vid laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimi nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lyfdeffektsemission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohukaade akustiline A-kaaluut heliõhusse emissioon minimi kiiruseel	Gaissa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																														
SPEmin	53	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Akustisk A-veid lyfdeffektstap vid max hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektstap vid max hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lyfdeffektsemission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaade akustiline A-kaaluut heliõhusse emissioon maksimi kiiruseel	Gaissa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																														
SPEmax	69	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensiver Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Akustisk A-veid lyfdeffektstap vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektstap vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lyfdeffektsemission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Ohukaade akustiline A-kaaluut heliõhusse emissioon intensiiv kiiruseel	Gaissa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātā ātrumā																																																																																																																																																																																																																														
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läslä	Effektforbruk i hvilestand	Engienkulutus tavassa pois päältä	Engienforbruk i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toetave väljalülitatud olekus	Ērģības patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																																																																																																														
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hviletiland	Engienkulutus tavassa valmiustila	Engienforbruk i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toietarve ooterežiimis	Ērģības patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																														
F	0,9		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsupplifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																														
EEIhood	49,4		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitnemens	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsekfaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas koeficients																																																																																																																																																																																																																														
Qbep	285,0	m3/h	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Ērģības efektivitātes indekss																																																																																																																																																																																																																														
Pbep	402	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdaabet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftnengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittau ilmavirta parhaan tehokkuuspisteissä	Mittau luftnengde ved punktet for beste virkningsgrad	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetuht õdu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaiss plūsmas ātrums pie efektivitātes punkta																																																																																																																																																																																																																														
Wbep	109,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittau ilmapiinve parhaan tehokkuuspisteissä	Mittau lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetuht õhu rõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaiss spiediens pie efektivitātes punkta																																																																																																																																																																																																																														
WL	3,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgjenomsstrømming	Suurin ilmavirta	Maksimalt luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvooll	Maksimātais gaiss plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																														
Emiddle	86	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im besten Effizienzpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk ingångsvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk forbruk ved beste virkningsgrad	Mittau sähköön ototeho parhaan tehokkuuspisteissä	Mått elektrisk forbruk ved beste virkningsgrad	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetuht elektrilise võimsuse sissevõtte parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda pie efektivitātes punkta																																																																																																																																																																																																																														
Lwa	69	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markertekt for belysningsssystemet	Nomnelt effekt til belysningsssystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Agaismuma nominālais ātrums																																																																																																																																																																																																																														
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Illuminatie media over kookten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsssystemet over kooktoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kokeflaten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõime plaadil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojums uz gatavošanas virsmas																																																																																																																																																																																																																														
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'installazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de máxima	Ljudeffektivitet ved høyest innstilling	Lydeffektivitet ved høyest innstilling	Äänitehoastevo suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной установке	Heliõhusse tase kõrgelisel seadustel	Skaņas jauda līmenis pie visaugstākās iestatīšanas																																																																																																																																																																																																																														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE D'ENERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄÅSTON UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENGIANSÄÅSTON UVOJA			REKOMENDACIIJON EKOONOMIA ENERGIJ			PADOMI ENERGIJAS TAUPISANAI																																																																																																																																																																																																					
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine			1) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich Dampf entwickelt			1) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u echt nood heeft			1) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario			1) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario			1) Aumentar a velocidade da câmara de exaustão apenas quando a quantidade de vapor for realmente necessária			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Utilizar la velocidad intensiva apenas cuando la cantidad de vapor sea realmente necesaria			1) Mantener limpio el filtro de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anti-olores			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores			1) Houd het filterde dampnivo laag			1) Manter limpo o filtro da câmara para otimizar a eficiência ant		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effizienzta fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Ευχρηρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF		UA	LT	MT		CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA																																																																																																																																																																																																									
S	FRANKE																																																																																																																																																																																																																									
M	330.0489.611																																																																																																																																																																																																																									
AEChood	38,0	kWh/a																																																																																																																																																																																																																								
EEC	A																																																																																																																																																																																																																									
FDEhood	29,2																																																																																																																																																																																																																									
FDEC	A																																																																																																																																																																																																																									
LEhood	29	lux/Wat																																																																																																																																																																																																																								
LEC	A																																																																																																																																																																																																																									
GFEhood	85,1																																																																																																																																																																																																																									
GFEC	B																																																																																																																																																																																																																									
Qmin		m3/h																																																																																																																																																																																																																								
Qmax	240																																																																																																																																																																																																																									
Qmax	460																																																																																																																																																																																																																									
Qboost	570																																																																																																																																																																																																																									
Qboost	53	dBa																																																																																																																																																																																																																								
SPEmin	69																																																																																																																																																																																																																									
SPEmax	73																																																																																																																																																																																																																									
SPEboost																																																																																																																																																																																																																										
P0	0,49	Watt																																																																																																																																																																																																																								
Ps	N/A																																																																																																																																																																																																																									
PI																																																																																																																																																																																																																										
F	0,9																																																																																																																																																																																																																									
EElhood	49,4																																																																																																																																																																																																																									
Qbep	285,0	m3/h																																																																																																																																																																																																																								
Pbep	402																																																																																																																																																																																																																									
Qmax	570,0																																																																																																																																																																																																																									
Wbep	109,0																																																																																																																																																																																																																									
WL	3,0	W																																																																																																																																																																																																																								
Emiddle	86																																																																																																																																																																																																																									
Lwa	69																																																																																																																																																																																																																									
WL																																																																																																																																																																																																																										
Emiddle																																																																																																																																																																																																																										
Lwa																																																																																																																																																																																																																										
ПОРАДИ ШОБЕ НЕЕРГОЗБЕРЕЖЕ			ENERGIJAS TAUPYMO PATARIMAI			SUGGERIMENTS POUR UN CORRECT SAVIEU			ENERGIATÁKARÉKÖSSÁGI TANÁCSOK			RADY PRO ENERGETICKOU			RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE			ZALECENIA DOTYCZĄCE KONSUMOWANIA ENERGII			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMIRANJE			PRIPOROCILA ZA VARNOSTNO UPORABO ENERGIJE			SYMBOLOIS GIA THN ENERGIKONOMIA			ENERJIDEN TASARRUK PATAKARIMAI			СЪВЪТИ ЗА ШЕДЕНЪ ЕНЕРГИЕ			SAVETI ZA ŠTEDENJE ENERGIJE			MOLTAI LE NGAHDAI USUAU CHAERT D'PHONN																																																																																																																																																																																			
1) На почетку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.			1) На початку приготування ївального витоку на мінімальній швидкості, щоб отримати вогонь та позбутися запаху.		